



Vorsicht heißer Dampf | Caution! Hot steam | Attention ! Vapeur brûlante | Prudenza! Vapore caldo | Let op! Hete stoom | Vigyázat! Forró gőz | Pozor! Horká pára | Pozor! Horúca para | Precauție! Vapor fierbinți | Ostrożnie! Gorąca para | Precaución. Vapor caliente

LIVINGTON®

Steam Touch

#1



#1

DE | Tragen Sie langärmelige Kleidung, um sich zusätzlich vor der Dampftemperatur zu schützen.
 EN | Wear long-sleeved clothing to further protect yourself from the steam temperature.
 FR | Portez des vêtements à manches longues pour vous protéger davantage de la température de la vapeur.
 IT | Indossare abiti a maniche lunghe per proteggersi ulteriormente dalla temperatura del vapore.
 NL | Draag kleding met lange mouwen om uzelf verder te beschermen tegen de stoomtemperatuur.
 HU | Hosszú ujjú ruházat viselésével további védelmet nyújthat a gőz hőmérsékletével szemben.
 CZ | Nošení oděvů s dlouhými rukávy může poskytnout další ochranu před teplotou páry.
 SK | Noste oblečenie s dlhými rukávami, aby ste sa dodatočne chránili pred teplotou pary.
 RO | Purtați îmbrăcăminte cu mâneci lungi pentru a oferi protecție suplimentară împotriva temperaturii aburului.
 PL | Nosić odzież z długimi rękawami, aby dodatkowo chronić się przed temperaturą pary.

#2



#3



#4

DE
Richtige Befestigung: Stellen Sie sicher, dass der Dampfschlauch fest und sicher am Handschuh befestigt ist, bevor Sie das Gerät aktivieren. Eine lockere Verbindung kann zu gefährlichen Dampfaustritten führen. #2

Vor der Inbetriebnahme: Aktivieren Sie das Gerät nicht, bevor nicht alle Anschlüsse sicher verbunden und das Reinigungstuch korrekt am Handschuh befestigt ist. Unsachgemäße Befestigungen können zu Verbrühungen führen.

Verwendung des Handschuhs: Zu Beginn des Dampfvorgangs wird heißes Kondenswasser aus dem Handschuh tropfen, dies ist kein Mangel, sondern ein normaler Betriebsvorgang bei Dampfgeräten. Erst wenn das Kondenswasser ausgetreten ist und der Handschuh permanent dampft, können Sie den Handschuh vorsichtig anziehen. Achten Sie darauf, dass der Handschuh mit der Tuchseite nach oben neben dem Gerät liegt. #3

Während des Betriebs: Halten Sie Kinder und Haustiere fern vom Arbeitsbereich.

Nach der Nutzung: Schalten Sie das Gerät aus und warten Sie mindestens eine Minute, bevor Sie den Handschuh abnehmen oder das Tuch wechseln. Entfernen Sie Zubehör niemals, während das Gerät noch in Betrieb ist. #4

EN

Proper Attachment: Ensure the steam hose is firmly and securely attached to the glove before activating the device. A loose connection can lead to dangerous steam emissions. #2

Before Activation: Do not activate the device until all connections are securely made and the cleaning cloth is correctly attached to the glove. Improper attachments can cause scalding.

Using the Glove: At the start of the steaming process, hot condensate will drip from the glove; this is not a defect but a normal operational process for steam devices. Only after the condensate has been released and the glove steams continuously, can you carefully put on the glove. Ensure that the glove lies next to the device with the cloth side up. #3

During Operation: Keep children and pets away from the work area.

After Use: Turn off the device and wait at least one minute before removing the glove or changing the cloth. Never remove accessories while the device is still operating. #4

FR

Fixation appropriée: Assurez-vous que le tuyau à vapeur est fermement et correctement attaché au gant avant d'activer l'appareil. Une connexion lâche peut entraîner des émissions de vapeur dangereuses. #2

Avant l'activation: N'activez pas l'appareil tant que toutes les connexions ne sont pas sécurisées et que le chiffon de nettoyage n'est pas correctement attaché au gant. Des fixations inappropriées peuvent provoquer des brûlures.

Utilisation du gant: Au début du processus de vapeur, de l'eau condensée chaude va goutter du gant; ce n'est pas un défaut, mais un processus normal d'opération pour les appareils à vapeur. Vous pouvez mettre le gant prudemment seulement après que le condensat soit évacué et que le gant produit de la vapeur de manière continue. Assurez-vous que le gant repose à côté de l'appareil avec le côté en tissu vers le haut. #3

Pendant l'opération: Gardez les enfants et les animaux domestiques éloignés de la zone de travail.

Après utilisation: Éteignez l'appareil et attendez au moins une minute avant de retirer le gant ou de changer le chiffon. Ne retirez jamais les accessoires tant que l'appareil est en fonctionnement. #4

IT

Attacco corretto: Assicurarsi che il tubo del vapore sia attaccato saldamente e sicuramente al guanto prima di attivare l'apparecchio. Un collegamento allentato può portare a pericolose emissioni di vapore. #2

Prima dell'attivazione: Non attivare l'apparecchio fino a quando tutti i collegamenti non sono sicuri e il panno di pulizia non è correttamente attaccato al guanto. Attacchi impropri possono causare scottature.

Uso del guanto: All'inizio del processo di vaporizzazione, condensa calda gocciolerà dal guanto; questo non è un difetto, ma un normale processo operativo per i dispositivi a vapore. Solo dopo che la condensa è stata rilasciata e il guanto emette vapore in modo continuo, è possibile indossare il guanto con cautela. Assicurarsi che il guanto sia posizionato accanto all'apparecchio con il lato del panno rivolto verso l'alto. #3

Durante l'operazione: Tenere lontani bambini e animali domestici dall'area di lavoro.

Dopo l'uso: Spegner l'apparecchio e attendere almeno un minuto prima di rimuovere il guanto o cambiare il panno. Non rimuovere mai gli accessori mentre l'apparecchio è ancora in funzione. #4

NL

Juiste bevestiging: Zorg ervoor dat de stoomslang stevig en veilig aan de handschoen bevestigd is voordat u het apparaat activeert. Een losse verbinding kan leiden tot gevaarlijke stoomuitstoten. #2

Voer activatie: Activeer het apparaat niet totdat alle verbindingen veilig zijn gemaakt en de reinigingsdoek correct aan de handschoen is bevestigd. Onjuiste bevestigingen kunnen brandwonden veroorzaken.

Gebruik van de handschoen: Aan het begin van het stoomproces zal er heet condenswater uit de handschoen druppelen; dit is geen defect, maar een normaal operationeel proces voor stoomapparaten. Pas nadat het condensaat is vrijgekomen en de handschoen continu stoomt, kunt u de handschoen voorzichtig aantrekken. Zorg ervoor dat de handschoen naast het apparaat ligt met de doekzijde naar boven. #3

Tijdens gebruik: Houd kinderen en huisdieren uit de buurt van het werkgebied.

Na gebruik: Zet het apparaat uit en wacht minstens een minuut voordat u de handschoen uittrekt of de doek verwisselt. Verwijder nooit accessoires terwijl het apparaat nog in gebruik is. #4

HU

Megelőző rögzítés: Győződjön meg róla, hogy a gőzcső szilárdan és biztonságosan rögzítve van a kesztyűhöz, mielőtt aktiválná a készüléket. A lazán csatlakoztatott cső veszélyes gőzkibocsátást okozhat. #2

Aktiválás előtt: Ne aktiválja a készüléket, amíg minden csatlakozás biztonságosan nem történt meg, és a tisztítókendő megfelelően nincs rögzítve a kesztyűhöz. Helytelen rögzítések égési sérüléseket okozhatnak.

Kesztyű használata: A gőzölelési folyamat kezdetén forró kondenzvíz fog csepegni a kesztyűből; ez nem hiba, hanem a gőzkészülékek normál működési folyamata. Csak miután a kondenzvíz kijött és a kesztyű folyamatosan gőzöl, húzhatja fel óvatosan a kesztyűt. Győződjön meg róla, hogy a kesztyű a készülék mellett, a kendővel felfelé helyezkedik el. #3

Működés közben: Tartsa távol a gyermekeket és háziállatokat a munkaterülettől. Hosszú ujjú ruházat viselésével további védelmet nyújthat a gőz hőmérsékletével szemben.

Használat után: Kapcsolja ki a készüléket, és várjon legalább egy percet, mielőtt levenné a kesztyűt vagy cserélné a kendőt. Soha ne távolítson el tartozékokat, amíg a készülék működik. #4

CZ

Správná instalace: Ujistěte se, že je parní hadice pevně a bezpečně připojena k rukavici před aktivaci zařízení.

Volná spojení mohou vést k nebezpečnému úniku páry. #2

Před aktivací: Neaktivujte zařízení, dokud nejsou všechny připojení bezpečně provedena a čistící návlek není správně připraven k rukavici. Nesprávně připravení může způsobit popáleniny.

Použití rukavice: Na začátku procesu páření z rukavice vystoupí horká kondenzace; to není vada, ale normální provozní proces parních zařízení. Rukavici můžete bezpečně nasadit až poté, co kondenzát vyjde a rukavice trvale páří. Ujistěte se, že rukavice leží vedle zařízení s čistící stranou nahoru. #3

Během provozu: Držte děti a domácí zvířata mimo pracovní oblast.

Po použití: Vypněte zařízení a počkejte nejméně minutu, než sundáte rukavici nebo změňte návlek. Nikdy neodstraňujte příslušenství, zatímco je zařízení v provozu. #4

SK

Správne upevnenie: Uistite sa, že parná hadica je pevná a bezpečne pripojená k rukavici pred aktiváciou zariadenia. Voľné spojenie môže viesť k nebezpečným únikom pary. #2

Pred aktiváciou: Neaktivujte zariadenie, kým nie sú všetky spojenia bezpečne pripojené a čistiaci návlek uterák nie je správne pripravený k rukavici. Nesprávne upevnenia môžu spôsobiť popáleniny.

Použitie rukavice: Na začiatku procesu vyparovania bude z rukavice kvapkať horúca kondenzácia vody; to nie je chyba, ale normálny prevádzkový proces parných zariadení. Rukavicu môžete opatrne nasadiť až po odparení kondenzácie vody a keď rukavica nepretržite vylučuje paru. Uistite sa, že rukavica leží vedľa zariadenia, so stranou s návlekom nahor. #3

Počas prevádzky: Držte deti a domáce zvieratá mimo pracovného priestoru.

Po použití: Vypnite zariadenie a počkajte aspoň minútu, kým odstránite rukavicu alebo vymeníte utierku. Nikdy neodstraňujte príslušenstvo, kým je zariadenie stále v prevádzke. #4

RO

Ataşarea corectă: Începe de a porni aparatul, asigurăți-vă că furtunul de abur este atașat ferm și sigur de mânăș. O conexiune necorespunzătoare poate duce la emisii de abur periculoase. #2

Înainte de utilizare: Nu porniți aparatul până când toate conexiunile nu sunt bine (corect) făcute și laveta de curățare nu este atașată corect la mânăș. Fixările necorespunzătoare pot duce la opărire.

Utilizarea mânășii: La începutul procesului de aburire, va picura condens fierbinte din mânăș; acesta nu este un defect, ci un lucru normal în funcționarea aparatelor cu abur. Puteți să puneți mânăș cu grijă doar după ce nu mai este condens și mânăș produce abur în mod continuu. Asigurați-vă că mânăș este așezată lângă aparat cu partea de material în sus. #3

În timpul funcționării: Țineți copiii și animalele de companie departe de zona de lucru.

După utilizare: Opriți aparatul și așteptați cel puțin un minut înainte de a scoate mânăș sau de a schimba laveta. Nu îndepărtați niciodată accesoriile în timp ce aparatul este încă în funcțiune. #4

PL

Prawidłowe mocowanie: Upewnij się, że wąż parowy jest mocno i bezpiecznie zamocowany do rękawicy przed aktywacją urządzenia. Ładne połączenie może prowadzić do niebezpiecznych wycieków pary. #2

Przed aktywacją: Nie aktywuj urządzenia, dopóki wszystkie połączenia nie zostaną bezpiecznie wykonane, a szcierka do czyszczenia nie zostanie poprawnie zamocowana do rękawicy. Niewłaściwe mocowania mogą powodować oparzenia.

Użycie rękawicy: Na początku procesu parowania z rękawicy będzie kapać gorąca kondensacja; to nie jest wada, ale normalny proces operacyjny dla urządzeń parowych. Rękawicę można ostrożnie założyć dopiero po uwolnieniu kondensatu i gdy rękawica wytwarza parę na stałe. Upewnij się, że rękawica leży obok urządzenia, z materiałem do góry. #3

Podczas pracy: Trzymaj dzieci i zwierzęta domowe z dala od obszaru pracy.

Po użyciu: Wyłącz urządzenie i poczekaj co najmniej minutę, zanim zdjąć rękawicę lub zmienić szcierkę. Nigdy nie usuwaj akcesoriów, gdy urządzenie jest nadal włączone. #4